

Bangla

তো আমরা আমাদের পহেলা বৈশাখ দিবসে আমরা যা করি সেটা হচ্ছে যে আমরা সকালবেলা ঘুম থেকে উঠে পান্তা ভাত খায় ইলিশ মাছ ভাজি দিয়া পান্তাভাত যেটা হচ্ছে সেটা হচ্ছে বরফ পানির মধ্যে আমরা চুড়া রাখি সারারাত ধরে যে কারণে সকালবেলা যখন খাই ভাটা নষ্ট হয় না এবং ঠান্ডা থাকে সেটা আমরা খাই মাছ ভাজি ইলিশ মাছ রুই মাছ যে কোন মাছ দিয়ে আর সেটার সাথে পাকোড়া থাকে মাঝে মাঝে ডালবড়া অথবা আজ বাঁকুড়ায় সব দেখায় তাছাড়া আমরা রঙিন পাঞ্জাবি পড়ে বাহিরে বের হয়ে আত্মীয়-স্বজনদের সাথে দেখা করতে এবং মেলায় যেতে.

English

A tradition or a cultural festival in Bangladesh would be Pahela Baishakh, which is the first day of the Bangla New Year. On that day, what we do is wear bright colors of our traditional clothing, and we go out and celebrate in fairs or even to other people's houses. But the main tradition is that, when we wake up early in the morning, what we do is we eat rice with fried fish, and the rice is soaked in cold water throughout the night.

This tradition comes from the fact that in, a few decades ago, what used to happen is that the farmers, when they used to have these rice grains, they cooked it at night because the next day they would celebrate, and they wouldn't want to cook on the morning that they're celebrating on. So when they cooked the rice at night, what they used to do is they used to soak the rice in ice water to keep it cool and so that it doesn't go bad the next morning. So that is one thing that we've kept throughout the years. Even though we have refrigeration now, we still use that culture and we still use that tradition, and we eat ice-soaked rice in the morning with fried fish.